

特别定额补助金说明

◇引言

在注意防止新型冠状病毒疫情扩大的同时，为支援家庭生计，发放特别定额补助金（每人10万日元）。

◇给付对象

基准日2020年4月27日在刈谷市持有住民票的人（住民基本台帐中记录在册人员）。

◇申请方法

请将粘贴②③的申请单放入随附的回信信封中，立即邮寄。

① 申请单（请参考“申请单填写示例”填写必要内容。）

② 可以确认为申请人/领受人本人的证件（在留卡、驾驶执照、个人编号卡、健康保险证等）的复印件

③ 补助金汇款账户的存折（写有账号的部分）的复印件或现金提款卡的复印件

※原则上，补助金按户一起汇入户主账户。

※申请期限截至2020年8月21日（星期五）。

◇给付时期

自提交申请表约2-3周后汇入指定账户。汇款后不另行通知，请通过打印存折等方式确认。

◇咨询

为防止疫情扩大，请通过邮寄进行申请，通过电话进行咨询。感谢您的配合！

特别定额补助金专线电话 TEL 0566-95-0007
（仅限日语受理）

填写示例

特別定額給付金申請書

整理番号

申請日 令和2年5月29日
 令和2年4月27日時点の住民票所在市区町村
 刈谷 市長殿

您填表的日期。

请确认填写内容正确无误。

○ 世帯主(申請・受給者)

姓名	地址	出生日期
カリヤ タロウ	刈谷市東陽町〇丁目〇番地	S60.10.1
署名(又は記名押印)	日中に連絡可能な電話番号 ()	

下記の事項に同意の上、特別定額給付金を申請します。

- ① 受給資格の確認に当たり、刈谷市が、下記に記載された後の申請期限までに、刈谷市に提出されたものと見なします。
- ② 公簿等で確認できない場合は、刈谷市が、下記に記載された後の申請期限までに、刈谷市に提出されたものと見なします。
- ③ 刈谷市が、下記に記載された後の申請期限までに、刈谷市に提出されたものと見なします。
- ④ 他の市区町村で特別定額給付金を申請している場合は、刈谷市に提出されたものと見なします。
- ⑤ 住民基本台帳に記載された場合は、返還を求めないものと見なします。

请务必在此签字或签名盖章。

市政可能与您联系，请务必填写电话号码。

请确认给付对象的姓名等正确无误。

如果您希望支给特别定額補助金，请勾选“□希望”。
如果不要支给，请勾选“□不要”。
※如果未勾选，视为“希望”支给。

给付対象

※いずれかの()の数字をご記入ください。

姓名	亲属关系	出生日期	※特別定額給付金を希望する()	続柄	生年月日	※特別定額給付金を希望する()
刈谷 太郎	世帯主	S60.10.1	<input checked="" type="checkbox"/> 希望 <input type="checkbox"/> 不要			<input type="checkbox"/> 希望 <input type="checkbox"/> 不要
刈谷 花子	妻	H2.4.1	<input checked="" type="checkbox"/> 希望 <input type="checkbox"/> 不要	8		<input type="checkbox"/> 希望 <input type="checkbox"/> 不要
刈谷 直子	子	R1.12.31	<input checked="" type="checkbox"/> 希望 <input type="checkbox"/> 不要	9		<input type="checkbox"/> 希望 <input type="checkbox"/> 不要
			<input type="checkbox"/> 希望 <input type="checkbox"/> 不要	10		<input type="checkbox"/> 希望 <input type="checkbox"/> 不要
			<input type="checkbox"/> 希望 <input type="checkbox"/> 不要			<input type="checkbox"/> 希望 <input type="checkbox"/> 不要
			<input type="checkbox"/> 希望 <input type="checkbox"/> 不要			<input type="checkbox"/> 希望 <input type="checkbox"/> 不要
合計金額	300,000					

如果有人不想领取，请用红笔订正数字。
金额为100,000日元×领取人数。

○ 受取方法 (希望する受取方法(下記のA又はB)のチェック欄()に「レ」を入れて、必要事項をご記入ください。)

- A 世帯主(申請・受給者)又はその代理人の口座に限り、希望する受取方法(下記のA又はB)のチェック欄()に「レ」を入れて、必要事項をご記入ください。
- B 窓口で現金を受取る(希望する受取方法(下記のA又はB)のチェック欄()に「レ」を入れて、必要事項をご記入ください。)

请务必填写账户信息。

【受取口座記入欄】(長期滞り入金のない口座を記入しないでください。)

金融机构名称 (郵政銀行除外)	分行名称	種類	账号	注音假名
1.銀行 2.金庫 3.信組 4.信連 5.農協 6.漁協 7.信漁連	本・支店 本・支所 出張所	1普通 2当座		戸名
	分行代码			

郵政銀行	存折记号	存折号码	注音假名
ゆうちょ銀行を選択された場合は、貯金通帳の見開き左上またはキャッシュカードに記載された記号・番号をお書きください。	1	0	戸名

□ B 窓口で現金を受取る(希望する受取方法(下記のA又はB)のチェック欄()に「レ」を入れて、必要事項をご記入ください。)

※給付の準備に時間がかかります。

如果没有金融机构账户，请勾选这里。